MOBILE
projector

USB Wireless Adaptor
User's Manual

English 1
French 16
German 31
Spanish 46
Italian 61
Dutch 76
Swedish 91
Portuguese 106
Polish 121
Russian 136
Arabic 151
Chinese (Simplified) 166
Chinese (Traditional) 181
Japanese 196

© 3M 2012. All Rights Reserved.

Gracias

Gracias por comprar el Adaptador USB inalámbrico de 3M™ para los Proyectores MP410 de 3M™.

Asistencia al cliente

Para obtener información sobre los manuales, las preguntas frecuentes y el soporte técnico, llame al 1-866-631-1656 (número gratis en los Estados Unidos) o visite www.3MMP410.com.

Declaración de uso previsto

El Adaptador USB inalámbrico de 3M™ para los Proyectores MP410 de 3M es compatible con el Proyector móvil MP410 de 3M. 3M no respalda otros usos del Adaptador USB inalámbrico de 3M.

Aviso importante

Todos los comunicados, información técnica y recomendaciones relacionados con los productos de 3M se basan en información que se considera confiable, pero no se garantiza su exactitud y totalidad. Antes de utilizar este producto, debe evaluarlo y determinar si es apropiado para la aplicación que tiene pensada. Usted asume todos los riesgos y responsabilidades asociados con tal uso. Todo comunicado relacionado con el producto que no esté contenido en las publicaciones actuales de 3M o toda afirmación contraria contenida en su orden de compra no tendrá fuerza ni efecto a menos que esté expresamente establecido en un acuerdo por escrito firmado por el personal autorizado de 3M.

Marcas registradas y derechos de autor

El logotipo de 3M y 3M son marcas comerciales registradas de la compañía 3M. Todas las demás marcas comerciales o marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivas compañías.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Garantía

El Adaptador USB inalámbrico de 3M™ para el proyector MP410 (el “producto de 3M”) tiene garantía contra defectos de materiales o de fabricación durante un período de 1 año desde la fecha de adquisición. Si el producto de 3M no cumpliera con la garantía dentro del período de garantía, la única obligación de 3M es la reparación, sustitución o devolución del precio de compra del producto defectuoso. En la medida en que lo permita la ley, 3M no será responsable por daños indirectos, incidentales, especiales o consecuentes, independientemente de la teoría legal aducida. Si el producto requiere mantenimiento, llame al 1-866-631-1656. Para consultar los términos y condiciones detallados de la garantía, visite la página web www.3mmp410.com, o comuníquese con nosotros al 1-866-631-1656 o envíe un correo electrónico a meetings@mmm.com.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Instrucciones de la instalación inalámbrica

NOTA: Su ordenador debe cumplir con los siguientes requisitos mínimos del sistema:

Sistema operativo

- Windows

Microsoft® Windows® XP Home o Professional con Service pack 2 (32 bits recomendado), Windows® Vista de 32 o 64 bits y Windows 7 Home o Professional de 32 o 64 bits.

- MAC OS, Mac OS x 10.5 y superior.

Requisitos de hardware mínimos

a. Intel® Dual Core™ 1.8 MHz o superior
b. 256 MB de RAM (requerido), 512 MB o superior (recomendado)
c. 10 MB de espacio disponible en disco duro
d. Tarjeta gráfica nViDIA o ATI con 64 MB de VRAM o superior
e. Adaptador Ethernet (10 / 100 bps) para una conexión Ethernet
f. Un adaptador admitido de WLAN para una conexión WLAN (cualquier dispositivo Wi-Fi compatible con NDIS 802.11b, 802.11g u 802.11n)

Explorador Web

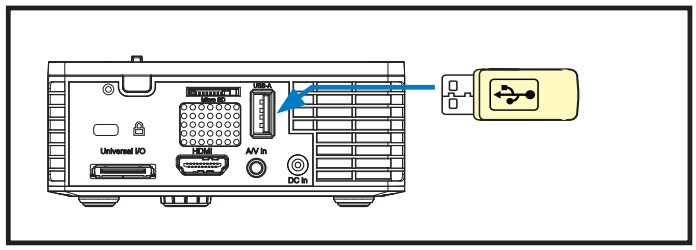
Microsoft Internet Explorer 6.0 o 7.0 (recomendado) u 8.0, Firefox 2.0, Safari 3.0 y posterior.

NOTA: No se envía el adaptador USB inalámbrico con el proyector. Averigüe dónde comprar el adaptador USB inalámbrico en la página www.3mmp410.com.

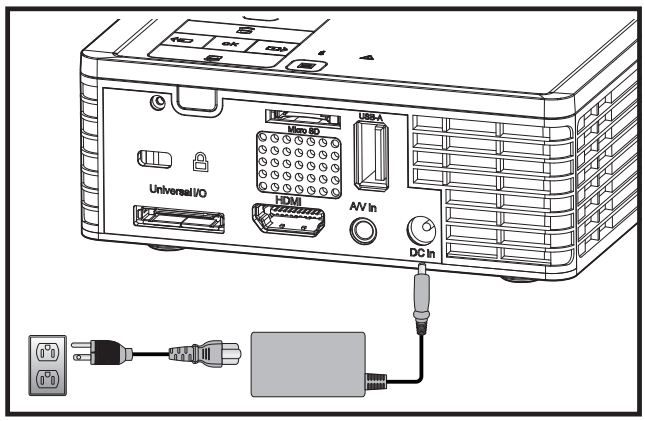
© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

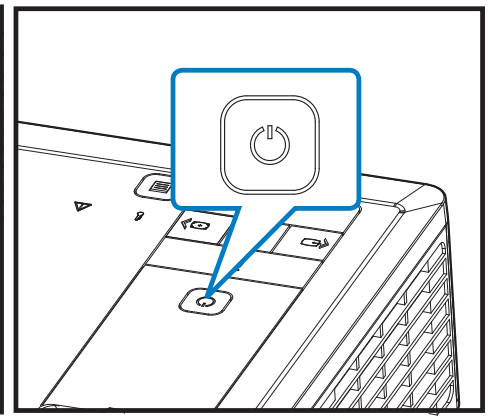
Habilite el acceso inalámbrico del proyector

1. Instale el transceptor inalámbrico opcional.

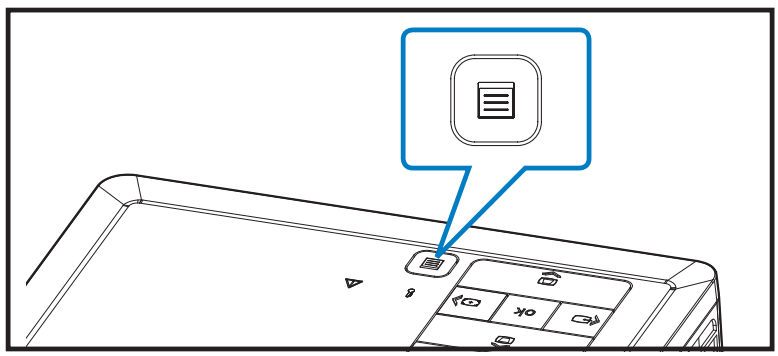


2. Conecte el cable de alimentación con adaptador de CA al enchufe de la pared y presione el botón de encendido.





3. Presione el botón Menú del panel de control del proyector o del control remoto.



NOTA: Utilice los botones ◄, ►, ▲ y ▼ para desplazarse y seleccionar.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

4. Seleccione USB como fuente de entrada.

Aparece la **Pantalla de guía de la conexión inalámbrica** que se muestra a continuación:

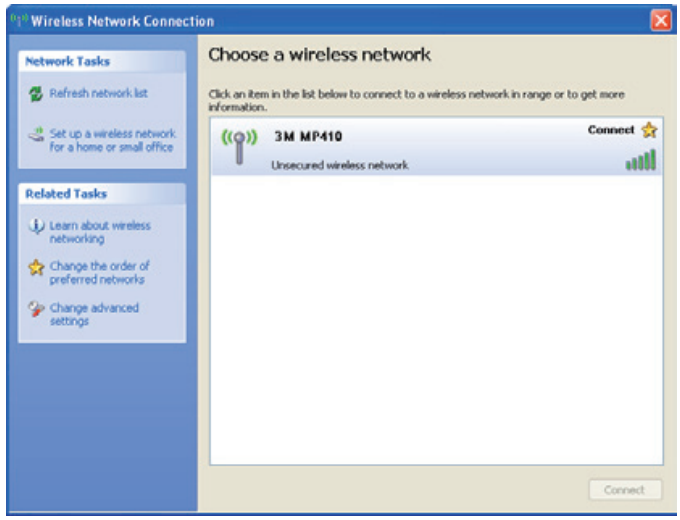
1 Conectar por cable/de forma inalámbrica a la red de su proyector. Consulte el nombre de la red a continuación. (Asegúrese de que el Wi-Fi esté activado)
2 Abra el explorador web e ingrese la Dirección IP que se incluye a continuación en la barra de dirección del explorador.
3 Haga clic en "Download" (Descargar) y ejecute el programa de instalación.
* Para usuarios nuevos.
CÓDIGO DE INICIO DE SESIÓN: 4873
SSID: 3M MP410
Dirección IP: 192.168.100.10

5. Anote los datos que se encuentran en LOGIN CODE (Código de inicio de sesión), SSID, e IP ADDRESS. (Dirección IP). Necesitará esta información para iniciar sesión en otro momento.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Instale el Software de aplicación inalámbrica en su ordenador

6. Conecte su ordenador a la red inalámbrica MP410.

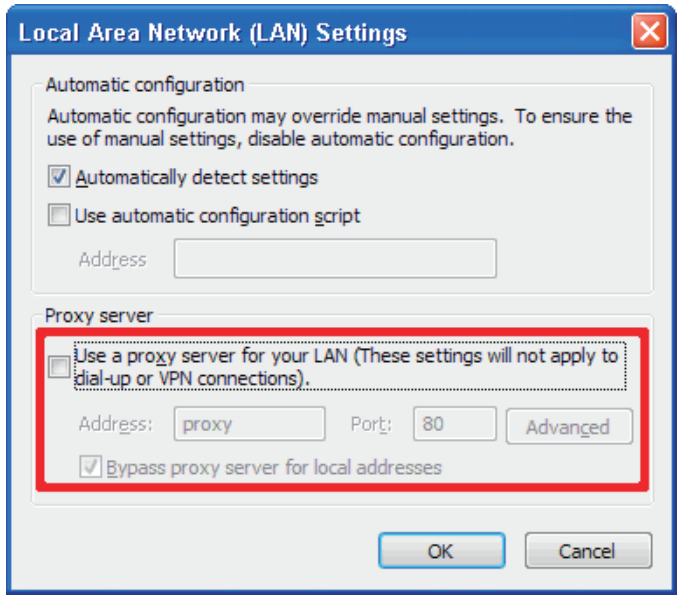

Wireless Network Connection
Network Tasks
Refresh network list
Set up a wireless network for a home or small office
Related Tasks
Learn about wireless networking
Change the order of preferred networks
Change advanced settings
Choose a wireless network
Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information.
3M MP410
Connect
Unsecured wireless network
Connect

NOTA:

1. *Su ordenador debe tener la función de red inalámbrica para detectar la conexión.*
2. *Al conectarse con la red inalámbrica MP410, perderá conectividad inalámbrica con otras redes inalámbricas.*

*NOTA: Se recomienda **desactivar** todos los servidores proxy. (En Microsoft® Windows 7: haga clic en **Panel de control** → **Opciones de Internet** → **Conexiones** → **Configuraciones LAN**)*

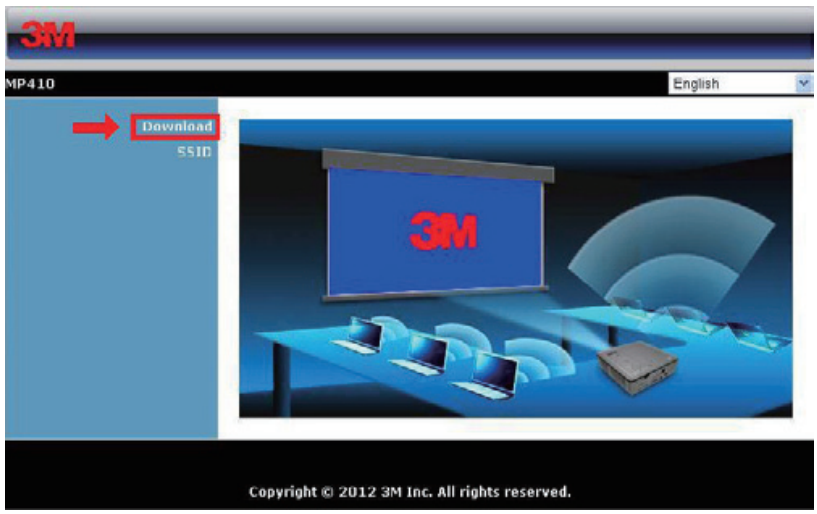
© 3M 2012. Todos los derechos reservados.


Local Area Network (LAN) Settings
Automatic configuration
Automatic configuration may override manual settings. To ensure the use of manual settings, disable automatic configuration.
Automatically detect settings
Use automatic configuration script
Address
Proxy server
Use a proxy server for your LAN (These settings will not apply to dial-up or VPN connections).
Address: proxy
Port: 80
Advanced
Bypass proxy server for local addresses
OK
Cancel

7. El “Software de aplicación inalámbrica” es necesario si se utiliza para visualizar de forma inalámbrica. Descargue e instale el software de uso por primera vez. Si ya se encuentra instalado, omita los Pasos 7 a 12.

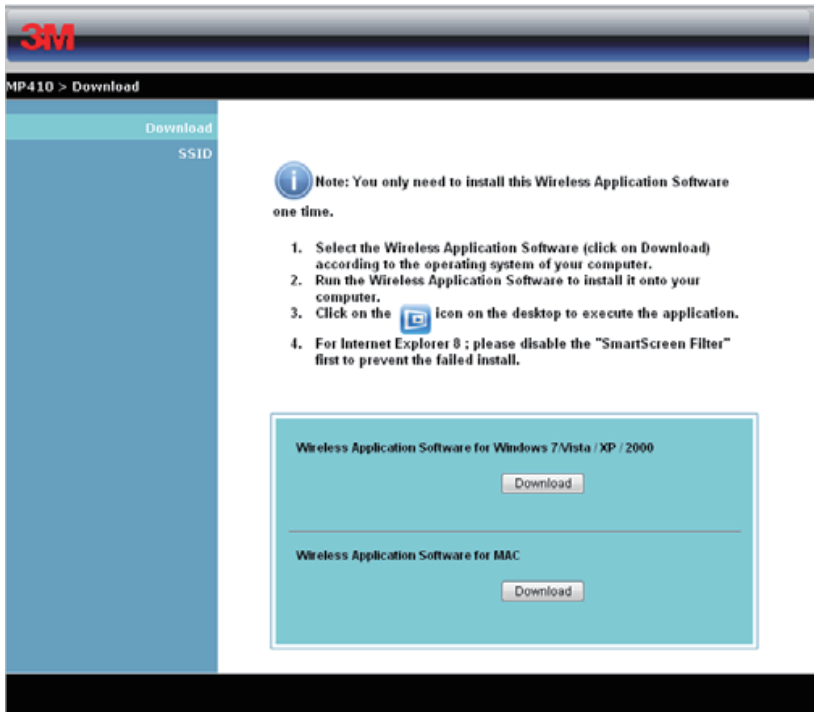
NOTA: El “Software de aplicación inalámbrica” debe instalarse solo una vez.

8. Abra el navegador de Internet de su ordenador y luego ingrese la Dirección IP predeterminada 192.168.100.10 en la barra de dirección del navegador.
9. Se abre la página de administración web de MP410. Haga clic en ***<Download>*** (Descargar) para instalar el software.

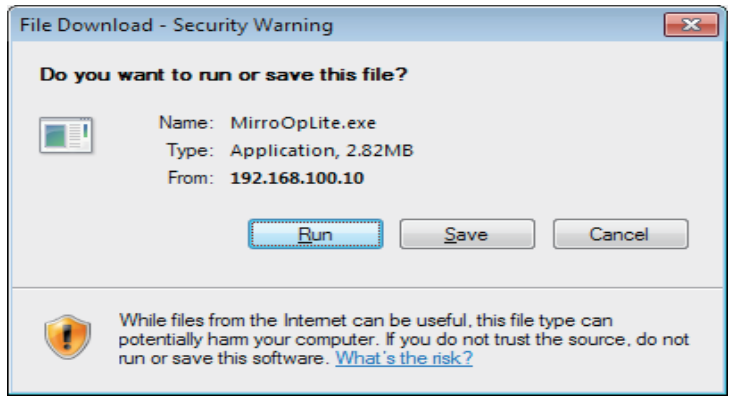


© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

10. Seleccione el sistema operativo que corresponda y luego haga clic en ***<Download>*** (Descargar).

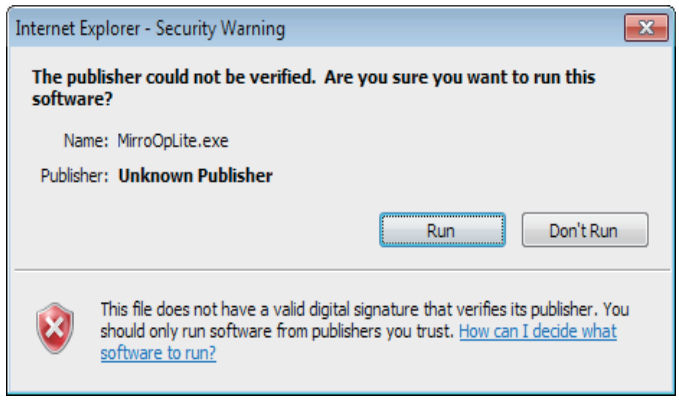

3M
MP410 > Download
Download
SSID
Note: You only need to install this Wireless Application Software one time.
1. Select the Wireless Application Software (click on Download) according to the operating system of your computer.
2. Run the Wireless Application Software to install it onto your computer.
3. Click on the icon on the desktop to execute the application.
4. For Internet Explorer 8 ; please disable the "SmartScreen Filter" first to prevent the failed install.
Wireless Application Software for Windows 7/Vista / XP / 2000
Download
Wireless Application Software for MAC
Download

11. Haga clic en ***<Run>*** (Ejecutar) para continuar con la instalación del archivo del software Mirror OP Lite.


File Download - Security Warning
Do you want to run or save this file?
Name: MirroOpLite.exe
Type: Application, 2.82MB
From: 192.168.100.10
Run
Save
Cancel
While files from the Internet can be useful, this file type can potentially harm your computer. If you do not trust the source, do not run or save this software. What's the risk?

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Haga clic en **<Run>** (Ejecutar) para continuar con la instalación.


Internet Explorer - Security Warning
The publisher could not be verified. Are you sure you want to run this software?
Name: MirroOpLite.exe
Publisher: Unknown Publisher
Run
Don't Run
This file does not have a valid digital signature that verifies its publisher. You should only run software from publishers you trust. How can I decide what software to run?

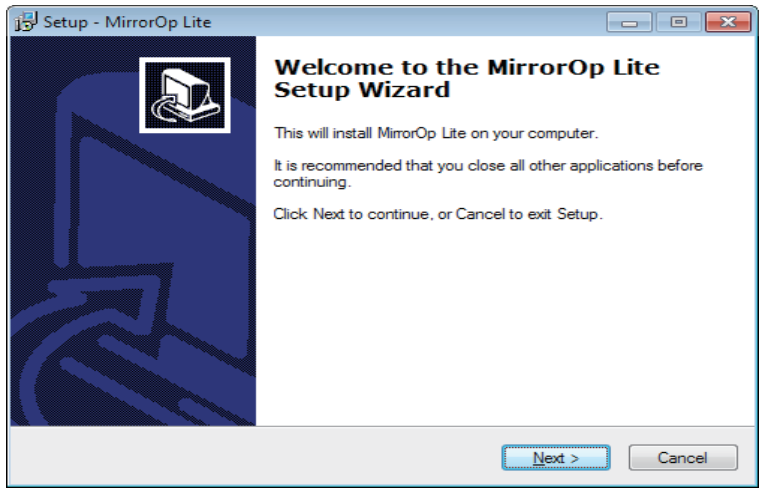
Haga clic en **<Yes>** (Sí) para permitir que se ejecute el programa en su ordenador.

¿Desea permitir que este programa de un publicador desconocido realice cambios en el equipo?

< Sí > < No >

NOTA: En caso de que no pueda instalar la aplicación debido a un uso inadecuado de los derechos del ordenador, comuníquese con el administrador de su red.

12. Se iniciará el software de instalación. Haga clic en **<NEXT>** (Siguiente) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación.


Setup - MirrorOp Lite
Welcome to the MirrorOp Lite Setup Wizard
This will install MirrorOp Lite on your computer.
It is recommended that you close all other applications before continuing.
Click Next to continue, or Cancel to exit Setup.
Next >
Cancel

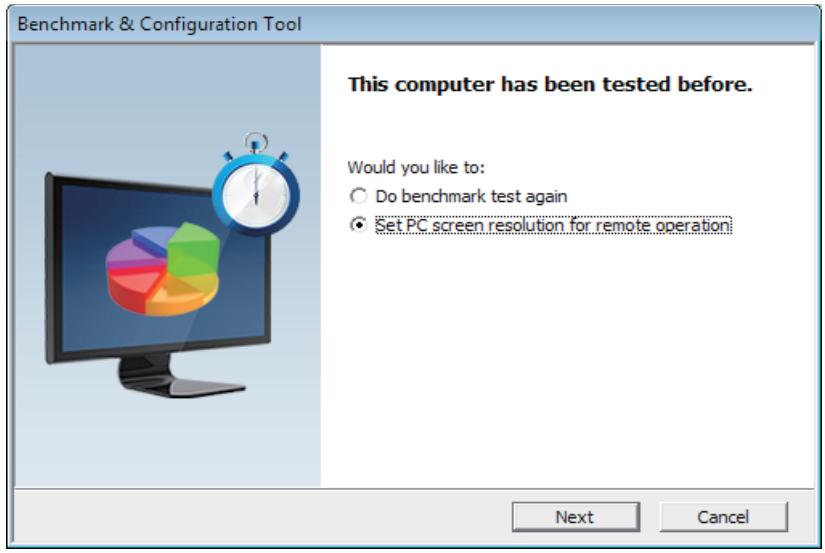
© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Inicie la Aplicación inalámbrica

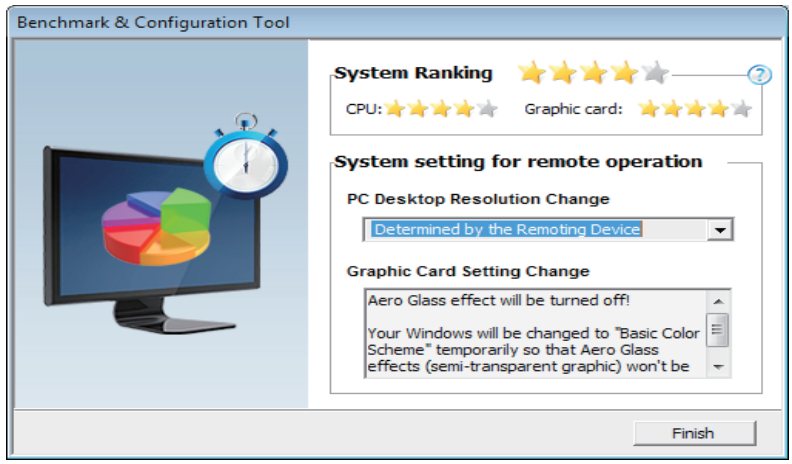
13. Cuando se haya completado la instalación, en el escritorio de su ordenador aparecerá un ícono con el nombre Mirror Op Lite. Haga doble clic en este ícono para iniciar la aplicación.

Las pantallas de Herramientas de Configuración del banco de pruebas aparecerán solo la primera vez que inicie la aplicación.

Haga clic en **<Next>** (Siguiente) para configurar de manera automática el software Mirror Op Lite según el hardware de su ordenador.



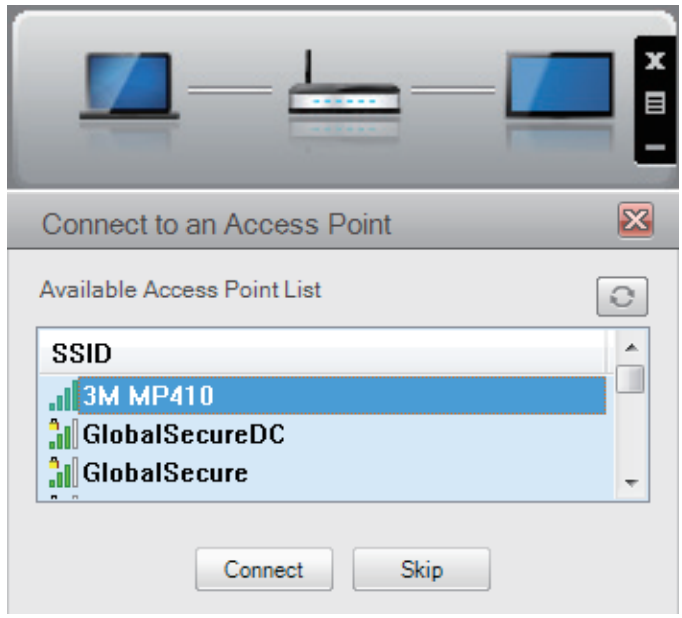
Haga clic en **<Finish>** (Finalizar) para completar las pantallas de configuración y mostrar la pantalla de inicio de sesión.


Benchmark & Configuration Tool
System Ranking
CPU:
Graphic card:
System setting for remote operation
PC Desktop Resolution Change
Determined by the Remoting Device
Graphic Card Setting Change
Aero Glass effect will be turned off!
Your Windows will be changed to "Basic Color Scheme" temporarily so that Aero Glass effects (semi-transparent graphic) won't be
Finish

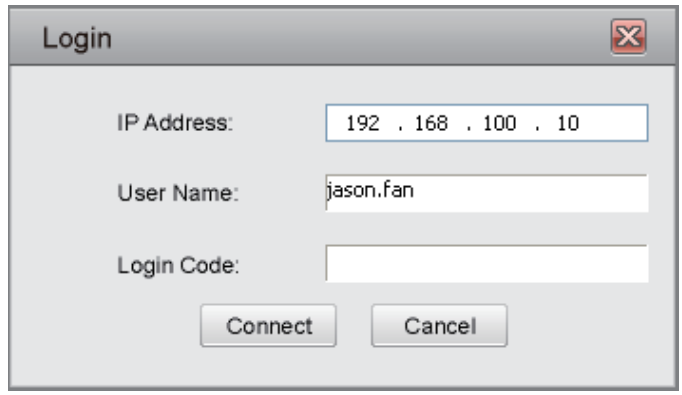
© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Inicio de sesión

14. Para conectarse con su proyector, seleccione **3M MP410** y haga clic en **<Connect>** (Conectar).



15. Para conectarse con su ordenador, ingrese el Código de inicio de sesión (consulte el paso 5) y haga clic en **<Connect>** (Conectar).

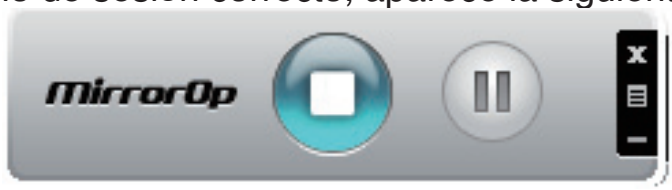


Nota importante:
Si el campo Dirección IP está en blanco o contiene ceros, ingrese la dirección IP predeterminada 192.168.100.10.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Funcionamiento de los botones

Luego de un inicio de sesión correcto, aparece la siguiente pantalla:



	Elemento	Descripción
1	Barra de estado	Muestra información sobre la Dirección IP y el CÓDIGO DE INICIO DE SESIÓN.
	Menú	Activa el menú de aplicaciones.
	Botón Minimizar	Minimiza la aplicación.
	Botón de cierre	Cierra la aplicación.
2	Barra de Herramientas de Control	
	Pantalla completa	Proyecta la imagen en pantalla completa.
	Detener	Detiene la proyección.
	Pausar	Pausa la proyección.
3	Estado de la conexión	
	Ícono de conexión	Titila cuando hay una proyección en proceso.

Cómo proyectar la presentación

- Para proyectar la presentación, haga clic en .
- Para pausar la presentación, haga clic en . El ícono se pone de color verde.
- Para continuar con la presentación, haga clic en nuevamente.
- Para detener la presentación, haga clic en .

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

NOTA: La información que se presenta a continuación se utiliza solo para el modo presentación inalámbrica de datos. La visualización de imágenes puede ser lenta o puede presentar dificultades si se está visualizando un clip de vídeo o una animación. Consulte la tabla de velocidad de fotogramas que se presenta a continuación:

Porcentaje de variación de pantalla[1]	Fotogramas por segundo aproximados[2]
<5 %	30[3]
<10 %	28[3]
<20 %	26[3]
<40 %	23[3]
<75 %	19[3]
<=100 %	18[3]

NOTA:

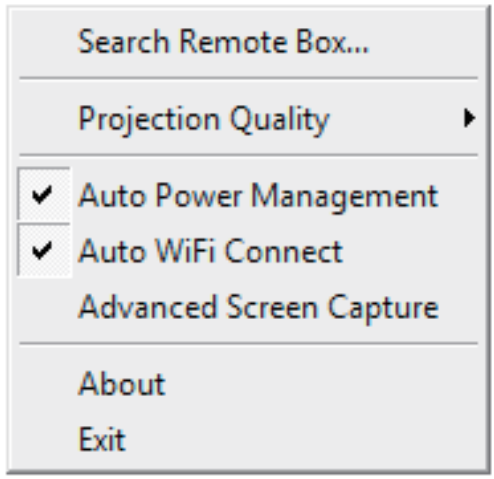
1. *El porcentaje de variación de pantalla se basa en la resolución de pantalla 1024 x 768. Por ejemplo, para visualizar un clip de vídeo de 320 x 240 en un escritorio de 1024 x 768, la variación de pantalla es del 9,8 %.*
2. *La velocidad de fotogramas real puede diferir dependiendo de factores como el entorno de la red, contenido de la imagen, condiciones de la señal, ubicaciones y rendimiento de la CPU.*
3. *En un entorno WLAN limpio con una conexión 802.11g y sin pantalla expandida.*

NOTA: Cuando se esté ejecutando una presentación con una pantalla inalámbrica, su ordenador no entrará en los modos S1 (Modo de espera) / S3 (Modo de suspensión) / S4 (Modo de hibernación).

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Cómo utilizar el Menú

Haga clic en para mostrar el menú.



Search Remote Box (Búsqueda en equipo remoto): seleccione esta opción y haga clic en **<Rescan>** (Volver a examinar) para conectarse con otro MirrorOp. El sistema recuerda la última conexión a MirrorOp.

Projection Quality (Calidad de la proyección): seleccione esta opción y haga clic en **<Normal>** (predeterminado) o en **<Best>** (Mejor) para ajustar la calidad de la imagen. La configuración **<Best>** (Mejor) requiere de un mayor ancho de banda y puede disminuir la velocidad y el rendimiento del ordenador.

Auto Power Management (Administración de energía automática): haga clic en esta opción para modificar el plan de energía de las ventanas del ordenador y pasarlo de la configuración actual a “máximo rendimiento”. Vuelva a hacer clic para restablecer su ordenador al plan de energía normal.

Auto WiFi Connect (Conectar a Wi-Fi automáticamente): marque la casilla de verificación para conectar a Wi-Fi automáticamente. Quite la marca de la casilla de verificación para conectar de forma manual la red inalámbrica del proyector cada vez que proyecte de forma inalámbrica la pantalla de su ordenador.

Advanced Screen Capture (Captura de pantalla avanzada): haga clic en esta opción para habilitar las ventanas de sugerencias y otras ventanas por capas (incluida la Interfaz de usuario principal) en la pantalla conectada. Nota: Es posible que el cursor del ratón titile cuando esté proyectando la pantalla de su ordenador.

About (Acerca de): haga clic en esta opción para mostrar la versión de la aplicación.

Exit (Salir): haga clic en esta opción para cerrar la aplicación.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

Avisos sobre regulación

DECLARACIÓN CFC - CLASE B

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo al manual de instrucciones, puede ocasionar una interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo informático de Clase "B" conforme al apartado B de la Parte 15 de las Normas CFC, que están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra tal interferencia cuando está operando en una instalación residencial. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias nocivas para la recepción de la radio o la televisión, que puedan determinarse por medio del apagado y encendido del equipo, se sugiere al usuario que intente corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

• Reorientar o volver a colocar la antena receptora.

• Aumentar el espacio de separación entre el equipo y el receptor.

• Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente al que el receptor está conectado.

• Solicitar ayuda de un distribuidor o técnico de radio/TV experimentado.

AVISO: Este aparato digital de clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Instrucciones para los usuarios: Este equipo cumple con los requisitos de un equipo CFC, siempre y cuando cumpla las siguientes condiciones. Si los cables incluyen un núcleo de ferrita para interferencia electromagnética (electromagnetic interference, EMI), conecte la punta del núcleo de ferrita al proyector. Utilice los cables que están incluidos en el proyector o que se especifican.

Nota: Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración WEEE

La siguiente información es solo para los estados miembros de la UE:

La marca que se muestra a la derecha es en cumplimiento de la Directiva para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos 2002/96/CE (WEEE, por sus siglas en inglés). La marca indica el requisito de NO deshacerse del equipo como desecho municipal sin clasificar, sino que se utilizan los sistemas de devolución y recogida establecidos por las leyes locales.

© 3M 2012. Todos los derechos reservados.

3M is a trademark of 3M Company

Mobile Interactive Solutions
3M Austin Center

6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000
866-631-1656
www.3MPocketProjector.com
meetings@mmm.com

© 3M 2012. All Rights Reserved.
78-6971-1616-4 Rev A.1